

Bye Bye, My Friend, Bye Bye

String Quartet

Piano / Guitar, Bass Guitar, Drums, Percussion (*optional*)

Arr.: Jirka Kadlec

Jan Pfeiffer

EMR 58150

1st Violin

2nd Violin

Viola (or 3rd Violin)

Violoncello / Contrabass

Partitur / Direction / Score

Piano / Guitar (*optional*)

Bass Guitar (*optional*)

Drums (*optional*)

Tambourine (*optional*)

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jan Pfeiffer



Ich, Jan Pfeiffer, bin am 15. Dezember 1926 in Basel (Schweiz) geboren.

Nach den Schuljahren erfolgte meine berufliche Ausbildung an der ETH (Eidgenössische Technische Hochschule) in Zürich, wo ich mein Studium mit einem Abschluss-Diplom in Chemie und einem Dokortitel der technischen Wissenschaften beendete.

Anschliessend erfolgte ein mehrjähriger Aufenthalt in den U.S.A., wo ich an der University of Southern California in Los Angeles an einem wissenschaftlichen Projekt auf dem Chemiegebiet mitarbeitete und zusätzliche Erfahrungen sammeln konnte.

Nach meiner Rückkehr in die Schweiz trat ich in die damalige Chemiefirma Ciba-Geigy (heute Novartis) ein, wo ich bis zu meiner Pensionierung in verantwortungsvollen Positionen aktiv war.

Schon früh hatte ich Freude an Musik, insbesondere an den Klavierspielen.

Während einer soliden Klavierausbildung entdeckte ich schon in ganz jungen Jahren mein Talent im Kreieren eigener Melodien. Diese Eigenschaft habe ich bis ins späte Alter beibehalten.

Herr Marc Reift, Musiker und Leiter der Editions Marc Reift hat die Orchestrierung einer Auswahl meiner Eigenkompositionen in die Wege geleitet.

Dank seiner persönlichen Unterstützung und seiner internationalen Beziehungen hat die CD in der Musikwelt einen grossen Erfolg erzielt.

My name is Jan Pfeiffer and I was born on 15th December 1926 in Basel (Switzerland). After high school I attended the ETH (Technical College) in Zurich, where I obtained a chemistry degree and a doctorate in technical sciences.

I then lived for some years in the USA, where I consolidated my experience by working on a chemistry research project at the University of Southern California in Los Angeles.

After returning to Switzerland, I joined the chemical firm Ciba-Geigy (now called Novartis), where I held various important positions until my retirement.

I always loved music, especially playing the piano. Whilst studying the piano I discovered early on a natural talent for inventing my own melodies, and this has stayed with me all my life. The publisher Marc Reift undertook the orchestration of some of my compositions, and thanks to his support and international connections, the resulting CD has had a great success in the world of music.

Je m'appelle Jan Pfeiffer, et je suis né le 15 décembre à Bâle (Suisse). Après le gymnase j'ai entrepris des études à l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich, où j'ai obtenu un diplôme en chimie et un doctorat en sciences techniques.

Ensuite j'ai passé quelques années aux Etats Unis, où j'ai approfondi mes connaissances en travaillant dans un projet scientifique à l'Université de la Californie du Sud à Los Angeles.

Après mon retour en Suisse, je me suis fait engager par le compagnie chimique Ciba-Geigy (aujourd'hui Novartis) où j'ai travaillé dans divers postes importants jusqu'à la retraite.

J'ai découvert le plaisir de la musique très tôt, surtout à travers le piano. Mes études de cet instrument ont révélé un talent naturel pour l'invention de mes propres mélodies, et ce don m'est resté toute la vie.

L'éditeur Marc Reift a fait en sorte que certaines de mes compositions soient orchestrées. Grâce à son soutien personnel et ses relations internationales, nous avons produit un CD qui a connu un grand succès dans le monde de la musique.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Bye Bye, My Friend, Bye Bye

Jan Pfeiffer
Arr.: Jirka Kadlec

♩ = 168 Swing 2 3 4 **A** 5 6 7

1st Violin *mf* *mf*

2nd Violin *mf* *mp*

Viola
or 3rd Violin *mf* *mp*

Violoncello /
Contrabass *mf* *mp*

Piano /
Keyboard
(optional) *mf* *mp*

5 Strings
Bass Guitar
(optional) *mf* *mp*

Tambourine
(optional) *mf* *mp*

Drums
(optional) *mf* *mp*

G Gmaj7 G⁶ Gmaj7 G Gmaj7 G⁶ Gmaj7 G Gmaj7 G⁶ Gmaj7 G Gmaj7

8 9 10 11 12 13 14

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc./
Ctb.

Pno./
Kbd.

B.Gtr.

Tamb.

Dr.

G⁶ Gmaj7 G Gmaj7 Em⁷ Am Am⁷ G⁶ E⁷(⁹/₁₃) Am⁷ C⁹/D C/D

EMR 58150

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Vln.1 *mf*
 Vln.2 *mp*
 Vla. *mp*
 Vlc./Ctb. *mp*
 Pno./Kbd. *mp*
 B.Gtr. *mp*
 Tamb. *mp*
 Dr. *mp*

Gmaj7 Em7 Am9 D13 G Gmaj7 G6 Gmaj7 G Gmaj7 G6 Gmaj7 G Gmaj7 Em7

(2) (3) (4) (5) (6)
 (2) (3) (4) (5) (6)



Vln.1 *pp*
 Vln.2 *p*
 Vla. *mf*
 Vlc./Ctb. *p*
 Pno./Kbd. *p*
 B.Gtr. *p*
 Tamb. *p*
 Dr. *p*

Am7 G#7 E7(9/13) Am7 C6/D C/D Gmaj7 F#7 Bmaj7 C#m7

(7) (2)
 (7) RIDE (2)

3 VIOLONCELLOS

EMR 19135	ARMITAGE, Dennis	All Together
EMR 40315	BACH, Johann S.	Herr Gott, dich loben alle wir
EMR 39776	BACH, Johann S.	Sonata G Major
EMR 19309	BARCLAY, Ted	Final Curtain
EMR 19158	BARCLAY, Ted	Sunshine
EMR 19139	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now
EMR 19145	GERSHWIN, George	Fascinating Rhythm
EMR 19146	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin'
EMR 19157	GERSHWIN, George	Strike Up The Band
EMR 19159	GERSHWIN, George	Swanee
EMR 50002	JAMES, Ifor	6 Fanfares
EMR 19142	JOPLIN, Scott	Easy Winners
EMR 19143	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations
EMR 34896	MICHEL, J.F.	Ceremonial Trios
EMR 46842	MICHEL, J.F. (Arr.)	Feierliche Musik
EMR 46601	MICHEL, J.F. (Arr.)	Golden Hits
EMR 19313	MONTANA, Carlos	Good Friends
EMR 19153	MONTANA, Carlos	Santa Barbara
EMR 43034	NAULAIS, Jérôme	A Musical Journey
EMR 41431	NAULAIS, Jérôme	My First Trios
EMR 19151	NAULAIS, Jérôme	Pop Folk Suite
EMR 40735	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	18 Christmas Songs
EMR 19136	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee
EMR 19137	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Banana Boat Song
EMR 19138	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Battle Hymn Of The Republic
EMR 19140	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao
EMR 19141	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 19148	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Lil' Liza Jane
EMR 19149	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 19154	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 19155	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 19156	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 19160	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 19144	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 19152	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 19147	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 19150	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 41095	TELEMANN, Georg P.	Sonate D-Dur

4 VIOLONCELLOS

EMR 441D	AGRELL, Jeffrey	Gospel Time
EMR 19057	ARMITAGE, Dennis	All Together
EMR 19310	BARCLAY, Ted	Final Curtain
EMR 19080	BARCLAY, Ted	Sunshine
EMR 19061	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now
EMR 19067	GERSHWIN, George	Fascinating Rhythm
EMR 19068	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin'
EMR 19079	GERSHWIN, George	Strike Up The Band
EMR 19081	GERSHWIN, George	Swanee
EMR 19064	JOPLIN, Scott	Easy Winners
EMR 19065	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations
EMR 21123	MARTINI, Jean-Paul	Plaisir d'Amour
EMR 43181	MICHEL, J.F.	Ceremonial Quartet
EMR 40769	MICHEL, J.F.	Quartet Highlights
EMR 46018	MICHEL, J.F. (Arr.)	4 Quartets
EMR 19314	MONTANA, Carlos	Good Friends
EMR 19075	MONTANA, Carlos	Santa Barbara
EMR 21091	NAULAIS, Jérôme	Fire Pop
EMR 21089	NAULAIS, Jérôme	Keep Cool
EMR 21088	NAULAIS, Jérôme	Loch Ness
EMR 19073	NAULAIS, Jérôme	Pop Folk Suite
EMR 21086	NAULAIS, Jérôme	Vlady
EMR 21085	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Agadir
EMR 19058	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee
EMR 19059	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Banana Boat Song
EMR 19060	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Battle Hymn Of The Republic
EMR 19062	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao
EMR 19063	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 21105	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Gospel Medley
EMR 19070	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Lil' Liza Jane
EMR 19071	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 19076	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 19077	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 19078	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 19082	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 21104	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wiener Medley
EMR 23922	NORIS, Günter	Cha Cha - Cuba Libre
EMR 23920	NORIS, Günter	Samba Olé
EMR 19066	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 19074	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 19069	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 19072	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 21642	TELEMANN, Georg P.	12 Heroic Marches

CONTRABASS & PIANO

EMR 8574	ANDREWS, D. (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 8552	ANDREWS, D. (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao (5)
EMR 8662	ANDREWS, D. (Arr.)	Funiculi Funicula (5)
EMR 8530	ARMITAGE, Dennis	Alpine Moods (5)
EMR 2282Z	BARATTO, Paolo	Andantino Amoroso
EMR 2180Z	BARATTO, Paolo	Paprika (Csardas)
EMR 8552	BELLINI, Joe (Arr.)	Banana Boat Song (5)
EMR 8574	BELLINI, Joe (Arr.)	El Choclo (5)
EMR 8530	BELLINI, Joe (Arr.)	Just A Closer Walk With Thee (5)
EMR 8684	BELLINI, Joe (Arr.)	Mexican Hat Dance (5)
EMR 8530	BELLINI, Joe (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 13040	FILLMORE, Henry	15 Rags
EMR 8618	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now (5)
EMR 8596	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin' (5)
EMR 8684	GERSHWIN, George	Strike Up The Band (5)
EMR 8640	GERSHWIN, George	Swanee (5)
EMR 8640	HANDY, W.C.	St. Louis Blues (5)
EMR 8596	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen (5)
EMR 8684	JOPLIN, Scott	Easy Winners (5)
EMR 8574	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations (5)
EMR 8618	JOPLIN, Scott	The Entertainer (5)
EMR 8552	MACDUFF, G. (Arr.)	Bill Bailey (5)
EMR 8618	MACDUFF, G. (Arr.)	Charlie Is My Darling (5)
EMR 8662	MACDUFF, G. (Arr.)	Marching Through Georgia (5)
EMR 8684	MACDUFF, G. (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 8574	MACDUFF, G. (Arr.)	Scotland The Brave (5)
EMR 8662	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8552	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 8530	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 13330	MORTIMER, John G.	Contrabassissimo
EMR 13334	MORTIMER, John G.	Party Piece
EMR 2306Z	NORIS, Günter	El Toro
EMR 8596	OLIVER, Julian (Arr.)	Deep River (5)
EMR 8662	RICHARDS, Scott (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 8596	SEDLAK, Jan (Arr.)	Kalinka (5)
EMR 8640	SEDLAK, Jan (Arr.)	Shalom (5)
EMR 8684	SEDLAK, Jan (Arr.)	Two Guitars (5)
EMR 8662	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz (5)
EMR 8618	STRAUSS, Johann	Radetzky March (5)
EMR 8574	STRAUSS, Johann	Rosen aus dem Süden (5)
EMR 8640	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch-Polka (5)
EMR 8640	SUBA, Eduardo (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 8596	SUBA, Eduardo (Arr.)	La Paloma (5)
EMR 8618	SUBA, Eduardo (Arr.)	Tico-Tico (5)
EMR 2285Z	TAILOR, Norman	El Choclo
EMR 8552	TAILOR, Norman	Inca Dance (5)
EMR 2291Z	TAILOR, Norman	Sousa Medley
EMR 8530	TAILOR, Norman (Arr.)	Danny Boy (5)
EMR 2290Z	TRADITIONAL	O Sole Mio (Richards)
EMR 2293Z	TRADITIONAL	O Sole Mio (Saurer)
EMR 8530	VARIOUS	Greatest Hits Volume 1 (5)
EMR 8552	VARIOUS	Greatest Hits Volume 2 (5)
EMR 8574	VARIOUS	Greatest Hits Volume 3 (5)
EMR 8596	VARIOUS	Greatest Hits Volume 4 (5)
EMR 8618	VARIOUS	Greatest Hits Volume 5 (5)
EMR 8640	VARIOUS	Greatest Hits Volume 6 (5)
EMR 8662	VARIOUS	Greatest Hits Volume 7 (5)
EMR 8684	VARIOUS	Greatest Hits Volume 8 (5)

CONTRABASS & PIANO (ORGAN)

EMR 8452	ANDREWS, D. (Arr.)	The Old Ruggerd Cross (5)
EMR 8486	BACH, Johann S.	Lobe den Herrn (5)
EMR 8508	CRÜGER, Johann	Nun danket alle Gott (5)
EMR 305Z	FRANCK, Melchior	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 2410	FRANZ, Ignaz	Grosser Gott, wir loben Dich (5)
EMR 302Z	HÄNDEL, Georg Fr.	Prelude & Fugue (Sturzenegger)
EMR 2410	HASSLER, H.L.	Passion Choral (5)
EMR 8452	KING, Peter (Arr.)	The Lord's my Shepherd (5)
EMR 2410	KOCHER, Conrad	Dix (5)
EMR 307Z	LOEILLET, J.B.	Sonate en Do Majeur (Sturzenegger)
EMR 8508	LUTHER, Martin	Ein' feste Burg ist unser Gott (5)
EMR 8452	MACDUFF, G. (Arr.)	Jerusalem (5)
EMR 301Z	MARCELLO, B.	Adagio - Largo - Allegretto
EMR 2410	MASON, Lowell	Nearer, My God, To Thee (5)
EMR 8452	OLIVER, Julian (Arr.)	Onward, Christian Soldiers (5)
EMR 306Z	PEZEL, Johann	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 304Z	PORPORA, N.A.	Sonate As-Dur (Sturzenegger)
EMR 303Z	PURCELL, Henry	Suite (Sturzenegger)
EMR 8486	RICHARDS, Scott	In Terra Pax (5)
EMR 2410	RICHARDS, Scott	Redemption (5)
EMR 8486	RICHARDS, Scott	Resurrection (5)
EMR 8486	SCHULZ, Johann	Wir pflügen (5)
EMR 8508	TAILOR, Norman	Elegy (5)
EMR 8508	TAILOR, Norman	Hymn To Life (5)